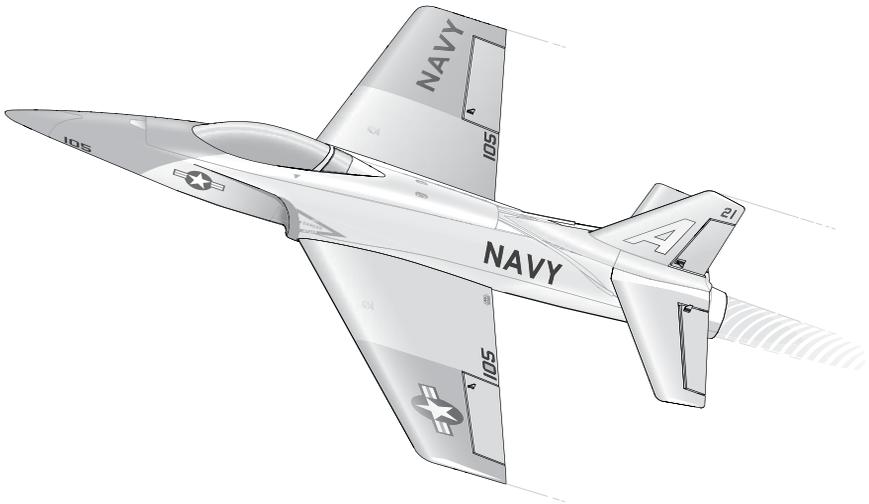




Blind-N-Fly,™ Ready to fly, redefined.

UMX™ Habu S DF180



*Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni*



SAFE™

E-flite®
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site www.horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT : lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

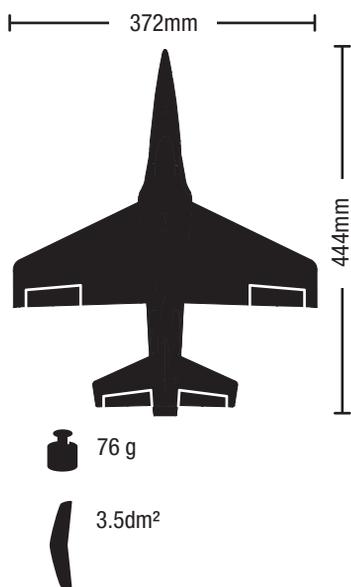
Précautions et avertissements liés à la sécurité

- Toujours conserver une distance de sécurité tout autour du modèle afin d'éviter les collisions ou risques de blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources que vous ne maîtrisez pas. Les interférences sont susceptibles d'entraîner une perte de contrôle momentanée.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Toujours éviter d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposeriez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours votre modèle à vue afin d'en garder le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries totalement chargées.
- Toujours laisser l'émetteur sous tension tant que la batterie du modèle est branchée.
- Toujours débrancher la batterie avant de désassembler le modèle.
- Toujours nettoyer les parties mobiles.
- Toujours garder le modèle à l'écart de l'humidité.
- Toujours laisser refroidir avant de manipuler.
- Toujours débrancher la batterie après utilisation.
- Toujours contrôler que le failsafe est correctement réglé avant d'effectuer un vol.
- N'utilisez jamais l'avion si le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

Table des matières

Paramétrage de l'émetteur	35	Réglages des guignols de commande	43
Les modes de Vol de la technologie SAFE	36	Dépose du train d'atterrissage	43
Avertissements relatifs à la batterie	37	Vérifications à effectuer après le vol	44
Charge de la batterie	37	Guide de dépannage	44
Affectation de l'émetteur et du récepteur	38	Guide de dépannage (Suite)	45
Armement du contrôleur/Récepteur, Installation de la batterie et centre de gravité.....	39	Garantie et réparations	46
Centrage des commandes	40	Coordonnées de service et de garantie	47
Test de direction des gouvernes.....	40	Information IC	47
Double débattements et expos.....	41	Informations de conformité pour l'Union européenne.....	47
Activation et désactivation des expos sur DX4e et DX5e	41	Pièces de rechange	64
Conseils de vol et réparations	42	Pièces optionnelles et accessoires.....	65

Caractéristiques



Éléments installés



Moteur: BL180m 11750Kv
(EFLM30180DFB)



Turbine: Turbine Delta-V 180m 28mm
EDF Unit (EFLDF180m)



Récepteur: Spektrum 6 voies DSMX
avec contrôleur intégré (SPMA3165)



Servo: 4x 2.3g Linéaires (SPMSA2030L)

Éléments inclus



Batterie: Li-Po 2S 200mA 25C
(EFLB2002S25)



Chargeur recommandé:
Li-Po 2S (EFLUC10007)

Éléments requis



Émetteur recommandé:
Spektrum DSM2/DSMX avec double-débatte-
ments (DX4e et supérieur)

Check-list de préparation au vol

✓	
	1. Paramétrez votre émetteur pour profiter de la technologie SAFE.
	2. Chargez la batterie de vol.
	3. Installez la batterie dans l'appareil (une fois la batterie totalement chargée).
	4. Affectez l'avion à votre émetteur.
	5. Vérifiez que les tringleries bougent librement.

✓	
	6. Effectuez un test des commandes avec l'émetteur.
	7. Réglez le double-débattements et des expos.
	8. Réglez le centre de gravité.
	9. Effectuez un test de portée radio.
	10. Choisissez un lieu sûr et dégagé.
	11. Effectuez votre vol en fonction des conditions météo.

Paramétrage de l'émetteur

Votre émetteur DSM2/DSMX doit être configuré en suivant le tableau ci-dessous pour tirer profit du système SAFE de cet avion.

En résumé

- La sélection des modes de vol SAFE s'effectue à la voie 5 (Position haute, milieu et basse).
- Mode Panique commandé par la voie 6 (Haute, basse). Référez-vous au manuel de votre émetteur pour des informations complémentaires pour effectuer la configuration.

IMPORTANT: Un émetteur équipé d'un interrupteur à 2 positions à la voie 5 ne vous permettra d'utiliser que 2 Modes de vol (Position 0 et Position 2).

Configurations des émetteurs programmables (DX6i, DX6, DX7S, DX8, DX9, DX10t et DX18)	
Commencez par sélectionner une mémoire modèle libre (Effectuez un reset), puis nommez cet mémoire.	
Réglez les double-débâtements sur :	Grands débâtements 100% Petits débâtements 70%
Réglez les courses de servo sur :	100%
DX6i	1. Allez à l'écran SETUP LIST
	2. Sélectionnez ACRO dans MODEL TYPE
	3. A l'écran REVERSE, mettre GEAR en R
	4. Allez à l'écran ADJUST LIST
	5. A l'écran TRAVEL ADJ: Gear/Fmode (0) ↑100%; Gear/Fmode (1) ↓40%
	6. Mettre FLAPS: Norm ↑100, LAND ↓100
	7. Mettre MIX 1: ACT; Gear → Gear ACT, RATE D 0%; U + 100%, SW MIX, TRIM INH
Résultat:	Les interrupteurs Gear et Mix permettent d'accéder aux trois Modes de vol SAFE. Gear 0; Mix 0 = Mode Débutant Gear 1; Mix 0 = Mode Intermédiaire Gear 1; Mix 1 = Mode Expérimenté L'interrupteur Flap (Volets) active le Mode panique : Position 0=Off Position 1=On. (L'interrupteur n'a pas de retour automatique)
DX7S DX8	1. Allez à l'écran Paramétrage
	2. Sélectionnez AVION dans le menu TYPE de MODELE
	3. A l'écran Sélection Interrupteur: Change all to INH: Tous sur Inact. puis Ecolage: AUX1 Volet: Train
	4. Allez à l'écran Liste des Fonctions
	5. Dans le menu Installation Servos : Inversé la direction de AUX1
Résultat:	L'interrupteur Flap/Gyro permet d'accéder aux trois Modes de vol SAFE 0 = Mode Débutant 1 = Mode Intermédiaire 2 = Mode Expérimenté L'interrupteur Trainer/Bind (Ecolage/Affectation) active le Mode panique
DX6 DX9 DX10t DX18	1. Allez à l'écran Paramètres du système
	2. Sélectionnez AVION dans le menu TYPE de MODELE
	3. Sélectionnez NORMAL dans TYPE D'APPAREIL
	4. A l'écran Affectation des Voies cliquez sur Suivant pour aller à l'écran Source des Voies : Set GEAR: D (DX10t: GEAR: A) Set AUX1: I (DX10t: AUX1: R-TIP)
	5. Allez à l'écran Liste des Fonctions
	6. Allez à l'écran Installation Servo: Inversez AUX1
Résultat:	L'interrupteur D (DX10t : A) permet de basculer entre les 3 modes SAFE. 0 = Mode Débutant 1 = Mode Intermédiaire 2 = Mode Expérimenté L'interrupteur Bind/I (DX10t : R-tip) active le Mode panique
IMPORTANT: Après avoir programmé votre émetteur, toujours refaire l'affectation de l'émetteur et du récepteur pour enregistrer les positions de FailSafe.	

Les modes de Vol de la technologie SAFE

Le récepteur installé a été spécifiquement programmé pour une utilisation avec ce modèle et vous donne l'accès aux modes de vol suivants.

Mode débutant:

L'angle de tangage (nez pointant vers le haut ou vers le bas) et l'angle de roulis (Extrémités de l'aile pointant vers le haut ou vers le bas) sont limités pour vous éviter la perte de contrôle. Remise à plat automatique quand les manches sont relâchés.

Mode intermédiaire:

Le pilote est seulement limité en cas d'inclinaison extrême. Pas de remise à plat automatique.

Mode expérimenté:

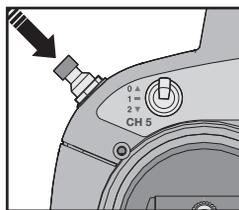
Enveloppe de vol illimitée avec stabilisation AS3X.

Position de l'inter de mode de vol	Modes de vol SAFE	
Mode Débutant		
 <p>0 ▲ 1 = 2 ▼</p>	 <p>Tangage</p>	 <p>Roulis</p>
Mode Intermédiaire		
 <p>0 ▲ 1 = 2 ▼</p>	 <p>Tangage</p>	 <p>Roulis</p>
Mode Expérimenté		
 <p>0 ▲ 1 = 2 ▼</p>	 <p>Tangage</p>	 <p>Roulis</p>

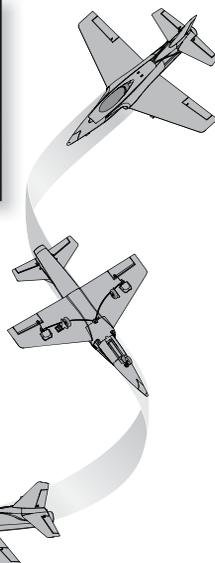
Mode Panique

- Dans n'importe quel mode, si vous avez le sentiment d'avoir perdu le contrôle, maintenez appuyé le bouton panique. La technologie SAFE va replacer l'avion à une attitude stable (l'aile à plat en légère montée).
- Toujours voler à une altitude suffisante, l'activation du mode panique peut causer une perte d'altitude le temps de stabiliser l'appareil.
- Relâchez le bouton panique pour quitter le mode de sauvetage et revenir au mode de vol SAFE courant.

IMPORTANT: Si l'avion est sur le dos quand le bouton panic est actionné, une certaine altitude est requise pour que l'avion puisse se remettre à plat.



DX4e représentée. Le bouton/inter Panique diffère suivant le modèle d'émetteur utilisé. Consulter la section relative au paramétrage de l'émetteur pour des informations complémentaires.



Avertissements relatifs à la batterie

Le chargeur (EFLUC1007) livré avec votre avion a été conçu pour charger la batterie Li-Po en toute sécurité.

ATTENTION : les instructions et avertissements doivent être scrupuleusement suivis. Une manipulation non appropriée des batteries Li-Po peut provoquer un incendie, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l'utiliser. Si vous étiez en train de la charger ou de la décharger, interrompez la procédure et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 °C.
- Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'avion dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laisser dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout

matériau inflammable.

- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur se refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO. Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) et ne les exposez jamais à la lumière directe du soleil.

Charge de la batterie

Indications des DELS

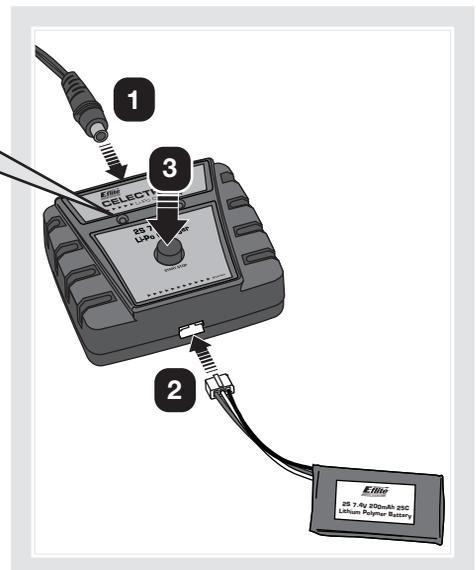
- | | |
|--|-----------------|
| 1. DEL verte clignotante | Attente |
| 2. DEL clignotante à cadence variable.... | Charge |
| 3. DELS rouge et verte clignotantes simultanément..... | Equilibrage |
| 4. DEL verte fixe | Charge terminée |
| 5. DELS rouge et verte clignotement rapide | Erreur |

ATTENTION: Ne jamais dépasser l'intensité de charge recommandée.

ATTENTION: Ne chargez que des batteries froides au toucher et qui soient en parfait état. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée, c'est-à-dire, gonflée, pliée, écrasée ou perforée.

ATTENTION: Toujours débrancher la batterie du chargeur immédiatement dès la fin de la charge.

La charge d'une batterie 200mA totalement déchargée (Pas en dessous des valeurs recommandées) durera environ 40 minutes sous une intensité de charge de 300mA.



Affectation de l'émetteur et du récepteur

Pour consulter la liste complète des émetteurs DSM2/DSMX compatibles visitez www.bindnfly.com

✓ Procédure d'affectation



ATTENTION : Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie de la manette des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie de la manette des gaz.

	1. Reportez-vous aux instructions de votre émetteur pour l'affecter à un récepteur. (Accès à la fonction affectation).
	2. Vérifiez que la batterie est déconnectée de l'avion.
	3. Éteignez l'émetteur.
	4. Connectez la batterie à l'avion et posez-le sur son train d'atterrissage. La DEL du récepteur va se mettre à clignoter rapidement (Généralement après 5 secondes).
	5. Vérifiez que les commandes de l'émetteur sont en position neutre et que les gaz sont en position basse.
	6. Mettez votre émetteur en mode bind (affectation). Référez vous à la notice de votre émetteur pour effectuer ce processus.
	7. Au bout de 5 à 10 secondes, le voyant d'état de l'émetteur reste allumé, ce qui indique que le récepteur est affecté à l'émetteur. Si la DEL ne s'allume pas, reportez-vous au Guide de dépannage figurant à la fin du manuel.

Pour les vols suivants, allumez l'émetteur pendant 5 secondes avant de connecter la batterie de vol.

Armement du contrôleur/Récepteur, Installation de la batterie et centre de gravité

REMARQUE : Toujours tenir l'entrée d'air à l'écart des débris ou autres petits objets. Quand le contrôleur est armé, le rotor réagira en réponse aux mouvements du manche des gaz et peut aspirer les petits objets.

L'armement du contrôleur de vitesse se produit après l'affectation, comme décrit précédemment, mais la connexion ultérieure d'une batterie de vol requiert les étapes suivantes.



Le système SAFE ne s'activera qu'après avoir actionné le trim ou le manche des gaz après avoir connecté la batterie. Une fois que le système SAFE est activé, les gouvernes peuvent bouger très rapidement. Fonctionnement normal. Le SAFE restera activé jusqu'à la déconnexion de la batterie.

1. Placez le manche des gaz et son trim à la position la plus basse.
2. Attachez la batterie à l'aide de la bande auto-agrippante (A) située dans le compartiment.

Centre de Gravité (CG)

Le CG est situé **37 mm** en arrière du bord d'attaque de l'aile au niveau de l'emplanture. Ajustez si nécessaire en glissant la batterie vers l'avant ou l'arrière.

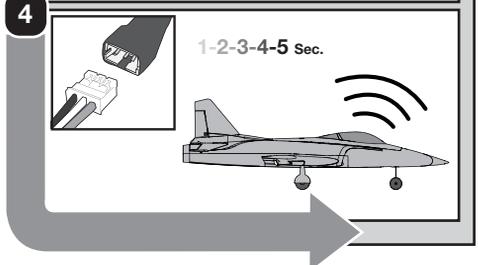
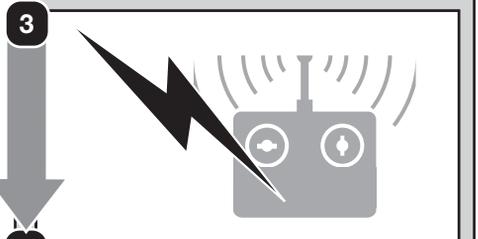
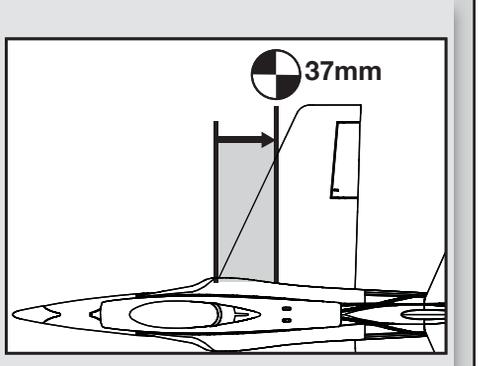
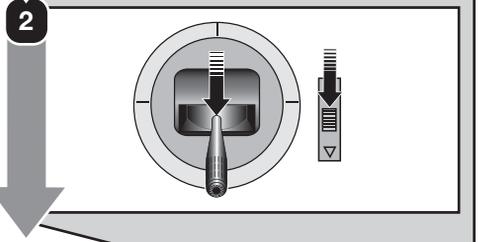
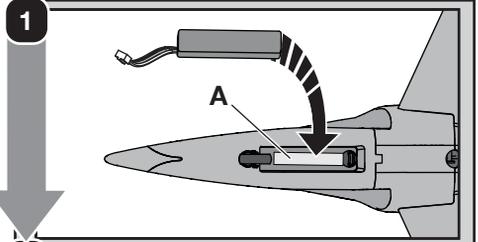
3. Mettez l'émetteur sous tension et attendez 5 secondes.
4. Connectez la batterie au contrôleur en respectant les polarités. Posez l'avion sur son train d'atterrissage et gardez-le immobile à l'abri du vent durant 5 secondes pour l'initialisation du système SAFE. L'avion ne s'initialisera pas s'il est sur le dos ou déplacé.

Les indicateurs d'une connexion réussie sont :

- Une série de tonalités
- L'allumage fixe de la DEL

⚠ ATTENTION: Toujours débrancher la batterie Li-Po du contrôleur lorsque que vous ne faites pas voler l'appareil afin de couper l'alimentation du moteur. Le contrôleur ne possède pas d'interrupteur et répondra à tous les ordres venant de l'émetteur quand le signal est présent.

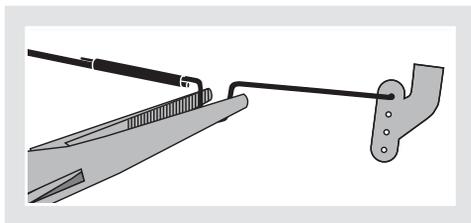
⚠ ATTENTION: Toujours débrancher la batterie Li-Po quand vous n'utilisez pas le modèle. Sinon risque de détériorer la batterie à cause d'une décharge trop importante. Les batteries déchargées en dessous de la tension minimale approuvée, subiront une baisse de leurs performances et exposent à un risque potentiel d'incendie durant la recharge.



Centrage des commandes

Avant les premiers vols ou suite à un crash, contrôlez que les gouvernes sont centrées quand les commandes et les trims de l'émetteur sont au neutre. Les Sub-trims de l'émetteur doivent être à zéro. Ajustez les tringleries mécaniquement si les gouvernes ne sont pas correctement centrées. L'utilisation des subtrims de l'émetteur ne permettra peut être pas de centrer correctement les gouvernes à cause des limites mécaniques des servos linéaires.

- Serrage du "U" pour raccourcir la tringlerie.
- Écartement du "U" pour rallonger la tringlerie.



IMPORTANT: Effectuez le réglage des trims uniquement dans le mode de vol Expérimenté.

Test de direction des gouvernes

Vous devez affecter l'avion et l'émetteur avant d'effectuer ces tests.

Effectuez le test de vérification de la direction des gouvernes en mode de vol expérimenté.

Actionnez les manches de l'émetteur pour contrôler les mouvements des gouvernes.

Contrôlez que les tringleries coulissent parfaitement, que de la peinture ou des autocollants ne bloquent pas leur mouvement.



Test de direction des gouvernes

Cet permet de s'assurer que le Système SAFE effectue correctement les compensations.

Assemblez l'avion et affectez-le à votre émetteur avant d'effectuer ce test.

1. Déplacez le manche des gaz au dessus de 25% pour activer le système SAFE.
2. Baissez complètement le manche des gaz.
3. Déplacez l'avion comme sur les illustrations en contrôlant que les gouvernes s'orientent dans les directions indiquées. Si les gouvernes ne répondent pas correctement, contactez le service Technique Horizon Hobby.

Une fois que le système SAFE est activé, les gouvernes vont bouger rapidement. Le système SAFE restera actif jusqu'à la déconnexion de la batterie.

	Mouvements de l'avion	Réaction du système SAFE
Profondeur		
Ailerons		
Dérive		

Double débattements et expos

Nous vous recommandons d'utiliser un émetteur DSM2-DSMX possédant des double-débattements. Les paramètres suivants sont recommandés pour le départ. Vous les ajusterez suivant vos préférences après le premier vol.

Si vous pilotez votre appareil avec une DX4e ou DX5e, nous vous recommandons d'activer les Expos pour un contrôle plus fluide. Pour l'activation et la désactivation des Expos sur les émetteurs DX4e et DX5e, veuillez consulter la section suivante.

REMARQUE : NE JAMAIS UTILISER UNE VALEUR DE COURSE SUPERIEURE A 100%. Si vous dépassez la valeur de 100%, vous risquez d'endommager les servos.

Les servos linéaires font toujours du bruit en fonctionnement, il ne s'agit pas d'un défaut.

	Doubles débattements		Expos	
	Grands	Petits	Grands	Petits
Aileron	100%	70%	10%	0%
Profondeur	100%	70%	10%	0%
Dérive	100%	70%	10%	0%

Conseil : Utilisez les petits débattements pour les premiers vols.

Conseil : Pour l'atterrissage nous vous recommandons d'utiliser le grand débattement à la profondeur.

Activation et désactivation des expos sur DX4e et DX5e

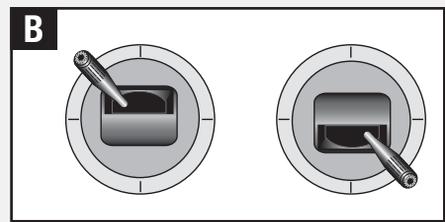
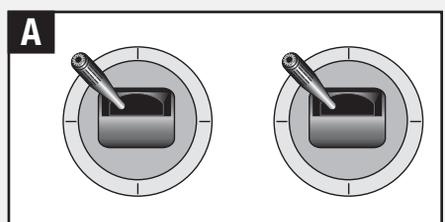
Si vous voulez piloter votre appareil avec une DX4e ou DX5e, débranchez la batterie de l'avion avant d'activer les expos sur votre émetteur.

Une fois les expos activés, ils resteront activés même après la mise hors tension de l'émetteur. Une fois les expos désactivés, ils le resteront jusqu'à la prochaine activation.

DX4e (Modes 1 et 2)

Activation et désactivation des Expos

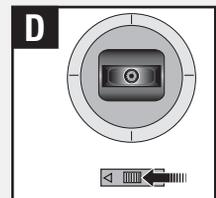
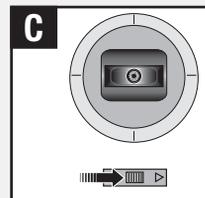
- Placez l'interrupteur ACT en position basse (ON) et l'interrupteur de débattement (Rate) en position basse (Lo).
- Pressez et maintenez le bouton Bind en plaçant et maintenant les manches dans la position (A) pour l'activation ou position (B) pour la désactivation, en mettant l'émetteur sous tension.
- Relâchez le bouton et les manches après la série de tonalités (ascendantes pour l'activation, descendantes pour la désactivation).



DX5e (Modes 1 et 2)

Activation et désactivation des Expos

- Maintenez le trim des ailerons vers la droite pour l'activation (C) ou vers la gauche pour la désactivation (D), en mettant l'émetteur sous tension.
- Relâchez le trim après la série de tonalités (ascendantes pour l'activation et descendantes pour la désactivation).



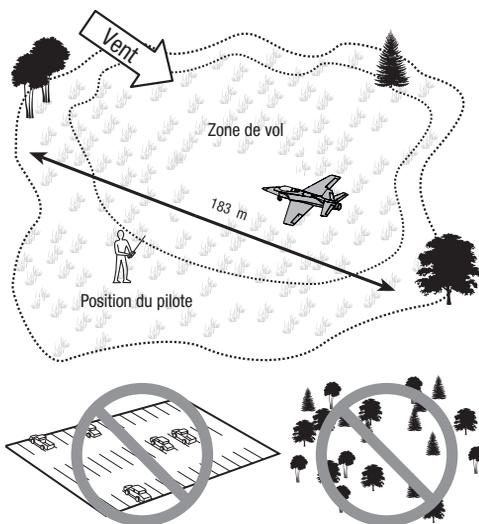
Conseils de vol et réparations

Contrôlez la portée de votre radio

Après l'assemblage final du modèle, contrôlez la portée de la radio avec l'avion. Référez vous au manuel de votre émetteur pour procéder au test de portée.

Vol

Nous vous recommandons de faire voler votre avion à l'extérieur par vent calme ou modéré ou dans un grand gymnase. Toujours voler à l'écart des habitations, des arbres et des câbles électriques. Vous devez également éviter de voler dans les zones fréquentées comme les parcs, cours d'écoles ou terrains de football. Consultez les autorités locales pour trouver un endroit autorisé pour faire voler votre avion.



Lancement à la main

Maintenez l'avion sous les ailes. Lancez-le fermement face au vent (avec un angle de 5 à 10° au dessus de l'horizon) plein gaz. Une fois que le modèle aura pris de l'altitude, vous pourrez réduire les gaz.

Conseil : L'efficacité des gouvernes est liée à la vitesse comme sur tous les jets et non au soufflage des gouvernes par l'hélice. Il est recommandé d'utiliser la fonction panique lors du lancé pour assurer la stabilisation.

Décollage

Orientez l'avion face au vent si vous volez à l'extérieur. Augmentez les gaz progressivement jusqu'à maximum, maintenez légèrement la profondeur et dirigez avec la dérive. Prenez tranquillement de l'altitude et contrôlez le trim, 42

commencez à explorer le domaine de vol de l'appareil.

Atterrissage

Toujours atterrir face au vent. Volez avec le nez légèrement orienté vers le haut. Utilisez les gaz pour contrôler le taux de descente de l'avion.

Durant l'approche, gardez les ailes au même niveau et l'avion dirigé face au vent. Baissez progressivement les gaz tout en maintenant la profondeur pour effectuer l'arrondi et que l'avion se pose sur son train principal ou sur son ventre si le train est enlevé.

REMARQUE: Toujours couper complètement les gaz quand vous atterrissez afin d'éviter d'aspirer des corps étrangers qui pourraient endommager la turbine.

Si vous ne baissez pas le manche et le trim des gaz à la position la plus basse possible en cas de crash, vous risquez d'endommager le contrôleur du module de réception, qui devra alors être remplacé.

Coupage par tension faible (LVC)

Quand une batterie Li-Po est déchargée en dessous de 3 V par cellule, elle ne peut pas maintenir de charge. Le contrôleur électronique de vitesse de l'avion protège la batterie de vol d'une décharge excessive en utilisant le processus de coupure par tension faible. Avant que la charge de la batterie ne devienne trop faible, ce processus arrête l'alimentation du moteur. L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, ce qui indique qu'une partie de la puissance de la batterie est réservée pour commander le vol et assurer l'atterrissage.

Quand cela se produit, faites immédiatement atterrir l'avion et rechargez la batterie de vol.

Déconnectez la batterie Li-Po de l'avion et retirez-la après utilisation pour éviter toute décharge lente de la batterie. Chargez complètement votre batterie Li-Po avant de l'entreposer.

Pendant le stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne descend pas au-dessous de 3 V par cellule.

Conseil : l'avion étant naturellement silencieux, vous pouvez ne pas entendre le bruit des pulsations du moteur.

Pour vos premiers vols, réglez le minuteur de l'émetteur ou le chronomètre à 3 minutes. Ajustez votre minuteur pour des vols plus longs ou plus courts une fois que vous avez piloté le modèle.

Vous pouvez effectuer des vols de 4 minutes ou plus si vous gérez correctement la manette des gaz.

REMARQUE : des vols répétés avec coupure par tension faible endommageront la batterie.

Conseil: Contrôlez la tension de votre batterie avant et après le vol en utilisant l'appareil de mesure de tension (EFLA111, vendu séparément).

Protection anti surcharge (OCP)

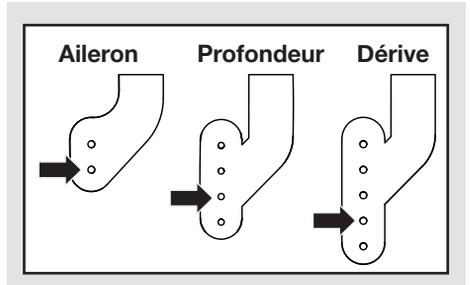
L'avion est équipé d'une sécurité anti-surcharge. L'OCP protège le contrôleur des surchauffes. Il stoppe le moteur si vous montez les gaz et que le moteur ne peut tourner. L'OCP ne s'active que juste

au-dessus de la moitié des gaz. Une fois que le contrôleur a arrêté le moteur, baissez totalement les gaz pour réarmer le contrôleur.

Pour l'entretien et la réparation informations, reportez-vous à la page du produit sur www.horizonhobby.com

Réglages des guignols de commande

Les illustrations suivantes indiquent les réglages des liaisons des guignols de commande effectués en usine pour obtenir la réponse acrobatique la plus équilibrée. La position des commandes sur les guignols affecte directement la réponse de l'appareil.



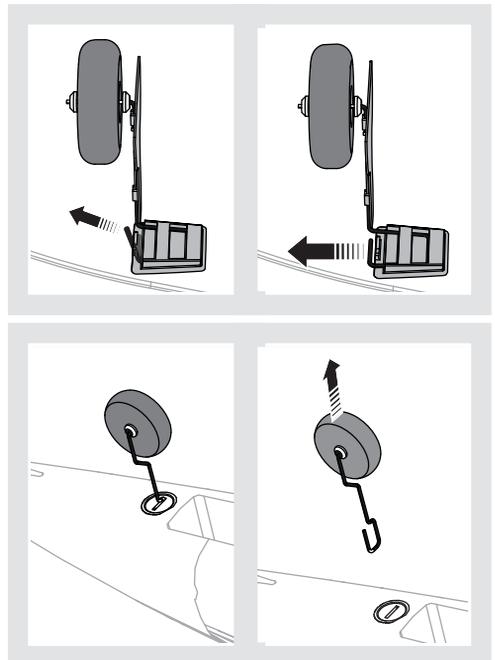
Dépose du train d'atterrissage

Si vous le souhaitez, vous pouvez retirer le train d'atterrissage pour effectuer des atterrissages sur le ventre sur des surfaces douces.

1. Soulevez l'extrémité de la tige de la jambe de train principal au-dessus de la butée.
2. Tirez délicatement la jambe du train hors de sa fixation.
3. Tirez délicatement la jambe du train de nez hors de sa fixation.

Quand nécessaire, effectuez le remontage en ordre inverse.

Conseil: La jambe de nez peut être légèrement torsadée pour régler la trajectoire au sol. Toujours retirer la jambe du modèle avant d'effectuer ce réglage.



Vérifications à effectuer après le vol

✓	
	1. Débranchez la batterie (Par sécurité et pour la longévité de la batterie).
	2. Mettez l'émetteur hors tension.
	3. Retirez la batterie du modèle.
	4. Rechargez la batterie.

✓	
	5. Stockez précieusement la batterie hors de l'avion.
	6. Notez les conditions de vol et planifiez vos prochains vols.

Guide de dépannage

Technologie SAFE		
Problème	Cause Possible	Solution
Les gouvernes ne sont pas au neutre quand les commandes de l'émetteur le sont	Les gouvernes ne semblent pas avoir été correctement centrées à l'usine	Centrez les gouvernes mécaniquement en agissant sur les "U" des tringleries
	L'avion a été bougé après la connexion de la batterie et avant l'initialisation des gyros	Placez l'avion sur son train et gardez-le immobile durant 5 secondes après la connexion de la batterie
	Bien que les gouvernes soient centrées, l'avion dévie en mode débutant	Le centrage des gouvernes doit s'effectuer en mode expérimenté
L'avion vol de manière aléatoire de vol en vol	Les trims sont trop éloignés du neutre	Remettez les trims à zéro et ajustez les tringleries mécaniquement
	L'avion n'est pas placé sur son train ou resté immobile après la connexion de la batterie	Placez l'avion sur son train et gardez-le immobile durant 5 secondes après la connexion de la batterie
Les commandes oscillent durant le vol (L'avion suit des trajectoires saccadées)	Le rotor est déséquilibré, causant une vibration excessive	Retirez le moteur et le rotor. Contrôlez l'axe du moteur, le remplacer s'il est tordu
La liaison ne s'effectue pas entre l'avion et l'émetteur après la connexion de la batterie	L'avion n'est pas placé sur son train ou resté immobile après la connexion de la batterie	Placez l'avion sur son train et gardez-le immobile durant 5 secondes après la connexion de la batterie

Problème	Cause Possible	Solution
L'avion ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	Le manche des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La voie des gaz est inversée	Inverser la voie des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté du contrôleur	Ouvrez le fuselage et contrôlez que le contrôleur est bien connecté au moteur
Bruit excessif du moteur ou vibration	Rotor ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Rotor déséquilibré	Équilibrez ou remplacez le rotor
Durée de vol réduite ou manque de puissance	La charge de la batterie est trop faible	Chargez totalement la batterie
	Batterie endommagée	Remplacez la batterie et suivez les instructions relatives
	Température ambiante trop basse	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité

Guide de dépannage (Suite)

Problème	Cause Possible	Solution
La DEL du récepteur clignote mais l'affectation ne s'effectue pas entre l'émetteur et l'avion (Durant l'affectation)	Émetteur trop près de l'avion au cours de la procédure d'affectation	Mettez l'émetteur hors tension et éloignez-le de l'avion, déconnectez puis reconnectez la batterie de l'avion puis recommencez l'affectation
	Bouton/inter d'affectation n'a pas été actionné suffisamment longtemps	Mettez l'émetteur sous tension et recommencez le processus d'affectation. Maintenez le bouton d'affectation jusqu'à la fin de l'affectation
	L'avion ou l'émetteur sont trop proches d'un objet métallique de grande dimension, d'un réseau sans fil ou d'un autre émetteur	Déplacez l'avion et l'émetteur dans une autre zone, puis recommencez l'affectation
La DEL du récepteur clignote rapidement et l'avion ne répond pas à l'émetteur (après l'affectation)	Moins de 5 secondes se sont écoulées entre l'allumage de l'émetteur et la connexion de la batterie de vol sur l'avion	En laissant l'émetteur allumé, déconnectez la batterie de vol, puis reconnectez-la
	L'avion est affecté à une autre mémoire de modèle (radios ModelMatch uniquement)	Choisissez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur, puis déconnectez la batterie de vol et reconnectez-la
	La charge de la batterie de vol ou de l'émetteur est trop faible	Remplacez ou rechargez les batteries
	L'émetteur a peut-être été affecté à un modèle différent (ou avec un protocole DSM différent)	Sélectionnez le bon émetteur ou affectez-le au nouveau
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique de grande taille, d'une source Wi-Fi ou d'un autre émetteur	Déplacer l'aéronef et/ou l'émetteur à bonne distance des obstacles cités et tenter une nouvelle liaison
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	La liaison ne se déplace pas librement	Assurez-vous que les liaisons se déplacent librement
Les commandes sont inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Procédez au test de contrôle de la direction et réglez correctement les commandes sur l'émetteur
Le moteur perd de la puissance	Le moteur, l'arbre d'hélice ou les composants d'alimentation sont endommagés	Vérifiez que le moteur, l'arbre d'hélice et les composants d'alimentation ne présentent pas de dégradation (remplacer le cas échéant)
L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, puis le moteur perd en puissance	La charge de la batterie est faible au point d'entraîner une coupure par tension faible du récepteur/de l'ESC	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne fonctionne plus
Le servo se verrouille ou se bloque en bout de course	La valeur de réglage de course est définie à plus de 100%, d'où une surcharge du servo	Définissez une valeur de réglage de course inférieure ou égale à 100%. Et ajustez les tringleries mécaniquement

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter
46

ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION : nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectués par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de service et de garantie

Pays d'achat	Horizon Hobby	Téléphone/E-mail	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

Information IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations de conformité pour l'Union européenne

Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)
No. HH2014092001

Produit(s): UMX Habu S DF180m BNF
Numéro d'article(s): EFLU4380
Catégorie
d'équipement: 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions des directives ETRT 1999/5/CE et LVD 2006/95/EC:

EN 301 489-1 V1.9.2: 2012

EN 301 489-17 V2.1.1: 2009

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011



Signé en nom et pour le compte de:
Horizon Hobby, LLC
Champaign, IL USA
20 septembre, 2014

Mike Dunne
Executive Vice President
Product Divisions
Horizon Hobby, LLC

Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements rebutés au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements rebutés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Replacement Parts – Ersatzteile – – Pièces de rechange – Pezzi di ricambio –

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLU4446	Pushrod Linkage Set: UMX Habu BNF Basic	E-flite UMX Habu BNF Basic: Gestänge / Anlenkungen	Set de tringleries: UMX Habu BNF Basic	Set barrette comandi: UMX Habu BNF Basic
EFLU4355	Landing Gear Set: UMX Habu S	E-flite UMX Habu S: Fahrwerkset	Train d'atterrissage: UMX Habu S	Set carrello: UMX Habu S
EFLU4358	Fuselage Set w/ Accessories: UMX Habu S	E-flite UMX Habu S: Rumpf m. Zbh.	Fuselage avec accessoires: UMX Habu S	Set fusoliera con accessori: UMX Habu S
EFLU4359	Wing: UMX Habu S	E-flite UMX Habu S: Tragfläche	Aile: UMX Habu S	Ala: UMX Habu S
EFLU4360	Tail Set w/ Accessories: UMX Habu S	E-flite UMX Habu S: Leitwerk m. Zbh	Empennages avec accessoires: UMX Habu S	Set coda con accessori: UMX Habu S
EFLU4363	Canopy/Hatch: UMX Habu S	E-flite UMX Habu S: Kabinenhaube/ Klappe	Verrière: UMX Habu S	Copertura c/capottina: UMX Habu S
EFLU4365	Decal Set: UMX Habu S	Dekorbogen: UMX Habu S	Set de décoration: UMX Habu S	Set adesivi: UMX Habu S
EFLDF180m	Delta-V 180m 28mm EDF Unit	E-flite Delta-V 180m 28mm Impellereinheit	UMX MiG 15 BNF- Turbine Delta-V 180m 28mm	Gruppo Delta-V 180m 28mm EDF
EFLDF180m1	Rotor: Delta-V 180m	E-flite Rotor: Delta-V 180m	UMX MiG 15 BNF -Rotor 180m	Rotore: Delta-V 180m
EFLM30180mDFB	BL180m Ducted Fan Motor, 11750Kv	E-flite BL180m Impeller Motor: 11750Kv	UMX MiG 15 BNF -Moteur 180m 11750Kv	Ventola intubata BL180m con motore, 11750Kv
EFLB2002S25	200mAh 2s 7.4V DC Li-Po, 26AWG	200mAh 2S 7.4V 25C Li-Po Akku	200mAh 2S 7.4V 25C Li-Po, 26AWG	200mAh 2S 7.4V 25C Li-Po, 26AWG
EFLUC1007	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Charger	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Ladegerät	Celectra Chargeur Li-Po 7.4V 2S	Celectra 2S 7.4V DC Li-Po Caricabatterie
SPMA3165	UMX Habu S Replacement Receiver/ESC unit	UMX Habu S Ersatzempfänger / Regler	Module RX/Contrôleur de remplacement : UMX Habu S	Ricambio unità ricevente/ESC
SPMSA2030L	2.3-Gram Performance Linear Long Throw Servo	2,3 Gramm Servo m. langen Ruderweg (Klappen)	Servo linéaire de performance course longue 2,3 g (volets)	Servo corsa lunga lineari a prestazioni elevate da 2,3 grammi (Alette)
SPM6836	Replacement Servo Mechanics: 2.3- Gram 2030L	Ersatzservomechanik 2,3 Gramm 2030L	Pièces de rechange mécaniques servo : 2,3 g 2030 L	Componenti meccanici di ricambio del servo: 2030L da 2,3 grammi

– Optional Parts and Accessories –
– Optionale Bauteile und Zubehörteile –
– Pièces optionnelles et accessoires –
– Pezzi opzionali e accessori –

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ1039	Hook and Loop Set (5): Ultra Micros	Klettband (5): Ultra Micros	Bande auto-agrippante (5)	Set fascette fissaggio (5): Ultra Micros
EFLB2002S30	200mAh 2s 7.4V 30C DC Li-Po, 26AWG	200mAh 2S 7.4V 30C Li-Po Akku	200mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 26AWG	200mAh 2S 7.4V 30C Li-Po, 26AWG
EFLA700UM	Charger Plug Adapter: EFL	Ladekabel Adapter EFL	Prise d'adaptation chargeur: EFL	Adattatore connettore caricabatterie: EFL
EFLA7001UM	Charger Plug Adapter: Thunder Power	Ladekabel Adapter Thunder Power	Prise d'adaptation chargeur: Thunder Power	Adattatore connettore caricabatterie: Thunder Power
SPM6825	Ultra Micro Linear Servo Reverser	Spektrum Ultra Micro Linear Servo Reverser	Inverseur d'ultra micro servo linéaire	Invertitore per servi lineari ultra micro
EFLC4000/UK/AU/EU	AC to 12V DC, 1.5 Amp Power Supply (Based upon your sales Region)	Netzteil 12V 1,5 A (Basierend nach Vertriebsregion)	Alimentation CA vers 12V CC, 1,5 A (En fonction de votre région)	Alimentatore CA - 12V CC da 1,5 A (in base al Paese di vendita)
	DX4e DSMX 4-Channel Transmitter	DX4e DSMX 4-Kanal Sender	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	DX5e DSMX 5-Kanal Sender	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX Transmitter	Spektrum DX8 nur Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Solo trasmettitore
	DX9 DSMX Transmitter	Spektrum DX9 nur Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Solo trasmettitore
	DX10T DSMX Transmitter	Spektrum DX10T nur Sender	Emetteur DX10T DSMX 10 voies	DX10T DSMX Solo trasmettitore
	DX18 DSMX Transmitter	Spektrum DX18 nur Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Solo trasmettitore

© 2014 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, SAFE and the SAFE Logo, AS3X, Delta-V, Blade, Celectra, UMX, DSM, DSM2, DSMX, ModelMatch, Bind-N-Fly, the Bind-N-Fly logo and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

US 7,898,130. US D578,146. PRC ZL 200720069025. PRC ZL 2007001249. Other patents pending.

www.e-fliterc.com

